



Accountants &  
business advisers

## TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA.

Informe sobre el examen  
de los estados financieros

Años terminado al 31 de  
diciembre del 2011 y 2010



**DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES**

A los Socios  
**TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA.**  
Quito, Ecuador

1. Hemos examinado los estados financieros adjuntos de **TRAVEZ NNOS. CÍA. LTDA.**, los que incluyen los balances generales por los años terminados al 31 de diciembre del 2011 y 2010, los estados de resultados, cambios en el patrimonio y flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas y, un resumen de las políticas contables más significativas y otra información explicativa (Expresados en USDólares).

**Responsabilidad de la Administración sobre los Estados Financieros:**

2. La Administración es responsable por la preparación y presentación razonable de estos estados financieros, en concordancia con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad. Esta responsabilidad incluye el diseño, implementación y mantenimiento del control interno que permita la elaboración de estados financieros libres de equivocaciones materiales, debido a fraude o error; la selección y aplicación de apropiadas políticas contables; y, la determinación de estimaciones contables que sean lo suficientemente razonables de acuerdo con las circunstancias.

**Responsabilidad del Auditor:**

3. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre los mencionados estados financieros, basada en nuestra auditoría. Nuestro examen se efectuó de acuerdo con Normas Internacionales de Auditoría. Estas normas requieren el cumplimiento de disposiciones éticas, así como la planeación y ejecución de una auditoría que tenga como objetivo obtener una seguridad razonable, pero no absoluta, para determinar si los estados financieros se encuentran libres de errores materiales. Una auditoría implica la ejecución de procedimientos para obtener evidencia suficiente sobre los montos y revelaciones en los estados financieros. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluyendo la valoración de riesgos por equivocaciones materiales que puedan afectar los estados financieros, debido a error o fraude. Al realizar la valoración de estos riesgos, el auditor considera el control interno relevante para la preparación y presentación razonable de los estados financieros, lo que le permite diseñar procedimientos de auditoría que sean apropiados a las circunstancias, pero no con el propósito de expresar una opinión sobre la efectividad del control interno de la Compañía. Una auditoría también evalúa las políticas contables utilizadas y la razonabilidad de los estimados contables realizados por la Administración, así como la evaluación de la presentación de los estados financieros tomados en conjunto. Nosotros creemos que la evidencia de auditoría obtenida es suficiente y apropiada para sustentar nuestra opinión.

PBX (593-4) 2453883 - 2450889 | Fax (593-4) 2450886  
E-mail [pkf@pkfecuador.com](mailto:pkf@pkfecuador.com) | [www.pkfecuador.com](http://www.pkfecuador.com)  
PKF & Co. | Av. 9 de Octubre 1911 y Los Ríos, Edificio Finansur Piso 12 Of. 2 | P.O. Box: 09-06-2045 | Guayaquil | Ecuador

Tel (593-2) 2263959 - 2263960 | Fax (593-2) 2256814  
PKF & Co. | Av. República de El Salvador 836 y Portugal, Edificio Prisma Norte Piso 4 Of. 404 | Quito | Ecuador

**Opinión:**

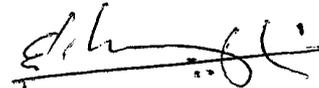
4. En nuestra opinión, los estados financieros adjuntos presentan razonablemente, en todos los aspectos materiales, la posición financiera de **TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA.**, por los años terminados al 31 de diciembre del 2011 y 2010, su desempeño financiero y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con las normas de contabilidad descritas en la Nota B.

**Énfasis:**

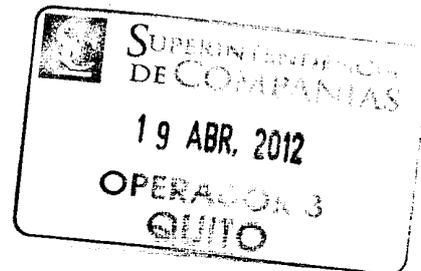
5. La Empresa ha reportado pérdidas durante los dos últimos ejercicios y acumuladas superan el 50% del capital y reservas. Esta situación puede ser considerada por la Superintendencia de Compañías como un causal de disolución según lo indicado en el numeral 6 del art. 361 de la Ley de Compañías.



16 de marzo del 2012  
Guayaquil, Ecuador

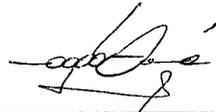


Edgar Naranjo L.  
Licencia Profesional No.16.485  
Superintendencia de Compañías No.015

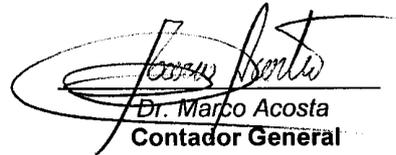


**TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA****BALANCES GENERALES***(Expresados en USDólares)*

	<b>Al 31 de diciembre del</b>	
	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>ACTIVO</b>		
<b>ACTIVO CIRCULANTE:</b>		
<i>Efectivo (Nota C)</i>	22,407	93,143
<i>Inversiones temporales</i>	1,012	2,428
<i>Documentos y cuentas por cobrar (Nota D)</i>	623,581	465,670
<i>Inventarios (Nota E)</i>	219,769	273,185
<b>TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>866,769</b>	<b>834,426</b>
<b>PROPIEDADES, MAQUINARIA Y EQUIPO (Nota F)</b>	<b>316,430</b>	<b>346,377</b>
<b>TOTAL DEL ACTIVO</b>	<b>1,183,199</b>	<b>1,180,803</b>
 <b>PASIVO E INVERSIÓN DE LOS ACCIONISTAS</b>		
<b>PASIVO CIRCULANTE:</b>		
<i>Obligaciones financieras corrientes</i>	31,656	143,601
<i>Documentos y cuentas por pagar (Nota G)</i>	468,623	377,670
<i>Gastos acumulados por pagar</i>	15,094	6,042
<i>Porción corriente del pasivo a largo plazo (Nota H)</i>	140,472	46,624
<b>TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE</b>	<b>655,846</b>	<b>573,937</b>
<b>OTROS PASIVOS NO CORRIENTES (Nota I)</b>	<b>404,158</b>	<b>394,143</b>
<b>INVERSIÓN DE LOS SOCIOS (Nota J)</b>		
<i>Capital social</i>	10,400	10,400
<i>Aportes para futuras capitalizaciones</i>	261,279	261,279
<i>Reserva legal</i>	12,604	12,604
<i>Pérdida acumuladas</i>	(161,088)	(71,561)
<b>TOTAL INVERSIÓN DE LOS ACCIONISTAS</b>	<b>123,196</b>	<b>212,723</b>
<b>TOTAL DEL PASIVO E INVERSIÓN DE LOS ACCIONISTAS</b>	<b>1,183,199</b>	<b>1,180,803</b>



Sra. Magdalena Travez  
Gerente General



Dr. Marco Acosta  
Contador General

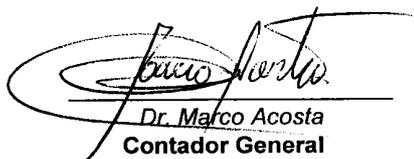
Vea notas a los estados financieros

**TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA****ESTADOS DE RESULTADOS***(Expresados en USDólares)*

	Años terminados al 31 de diciembre del	
	2011	2010
<b>INGRESOS:</b>		
<i>Venta netas</i>	3,828,129	3,660,218
<i>Otros ingresos</i>	15,808	3,494
	<u>3,843,937</u>	<u>3,663,713</u>
<b>COSTO Y GASTOS:</b>		
<i>Costo de ventas</i>	3,535,824	3,319,210
<i>Gastos administrativos</i>	158,973	138,421
<i>Gastos de venta</i>	75,503	90,566
<i>Gastos de logística</i>	123,035	142,064
<i>Gastos financieros</i>	38,458	44,435
<i>Otros gastos</i>	1,671	577
	<u>3,933,464</u>	<u>3,735,273</u>
<b>PÉRDIDA</b>	<u>(89,527)</u>	<u>(71,561)</u>



Sra. Magdalena Travez  
Gerente General



Dr. Marco Acosta  
Contador General

Vea notas a los estados financieros

**TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA****ESTADOS DE INVERSIÓN DE LOS SOCIOS****AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2011 Y 2010***(Expresados en USDólares)*

	<b>Capital social</b>	<b>Aportes para futuras capitalizaciones</b>	<b>Reserva Legal</b>	<b>Pérdidas acumuladas</b>
Saldo al 1 de enero del 2010	10,400	210,093	9,910	53,880
Pérdida				(71,561)
Aportes para futuro aumento de capital		51,186		(51,186)
Constitución de reserva			2,694	(2,694)
Saldo al 31 de diciembre del 2010	10,400	261,279	12,604	(71,561)
Pérdida				(89,527)
Aportes para futuro aumento de capital				
Constitución de reserva				
Saldo al 31 de diciembre del 2011	<u>10,400</u>	<u>261,279</u>	<u>12,604</u>	<u>(161,088)</u>



Sra. Magdalena Travez  
Gerente General

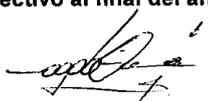


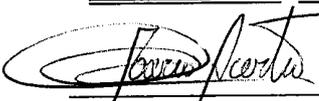
Dr. Mario Acosta  
Contador General

Vea notas a los estados financieros

**TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA****ESTADOS DE FLUJO DE EFECTIVO***(Expresados en USDólares)*

	Años terminados al 31 de diciembre del	
	2011	2010
<b>CONCILIACIÓN DE LA PERDIDA DEL EJERCICIO CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE LAS ACTIVIDADES DE OPERACIÓN</b>		
<b>PÉRDIDA</b>	(89,527)	(71,561)
<i>Partidas conciliatorias:</i>		
<i>Depreciación</i>	29,947	50,184
<i>Baja de activos fijos</i>		272
<i>Provisión de cuentas incobrables</i>	5,436	3,529
<i>Provisión beneficios sociales</i>	56,857	21,697
	<u>2,713</u>	<u>4,122</u>
<b>Cambios netos en activos y pasivos</b>		
<i>Inversiones Temporales</i>	1,415	(50)
<i>Documentos y cuentas por cobrar</i>	(163,347)	340,808
<i>Inventarios</i>	53,416	34,984
<i>Gastos pagados por anticipado</i>		112
<i>Gastos Acumulados por Pagar</i>	3,019	
<i>Obligaciones Financieras</i>	(111,944)	
<i>Cuentas por pagar</i>	90,953	(362,467)
	<u>(126,488)</u>	<u>13,387</u>
<i>Efectivo neto proveniente de actividades de operación</i>	(123,775)	17,508
<b>Actividades de Inversión:</b>		
<i>Adiciones de activos fijos</i>		(46,150)
<i>Efectivo neto usado en actividades de inversión</i>		<u>(46,150)</u>
<b>Actividades de Financiamiento:</b>		
<i>Pago de beneficios sociales</i>	(1,771)	(24,241)
<i>Anticipos de clientes</i>		3,811
<i>Obligaciones financieras</i>	54,810	73,077
<i>Prestamos de accionistas</i>		(36,181)
<i>Prestamos de relacionadas</i>		84,375
<i>Efectivo neto usado en actividades de financiamiento</i>	<u>53,039</u>	<u>100,840</u>
<i>Incremento neto del efectivo</i>	(70,736)	72,198
<i>Efectivo al inicio del año</i>	<u>93,143</u>	<u>20,945</u>
<b>Saldo del efectivo al final del año</b>	<u>22,407</u>	<u>93,143</u>

  
Sra. Magdalena Travez  
Gerente General

  
Dr. Marco Acosta  
Contador General

Vea notas a los estados financieros

**TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA.****NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS****AÑOS TERMINADOS AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2011 Y 2010**

(Expresadas en USDólares)

**A. TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA.:**

Fue constituida en la ciudad de Quito el 2 de julio del 2003 e inscrita en el Registro Mercantil el 29 de septiembre del mismo año. El plazo de constitución es de 50 años a partir de la fecha de inscripción en el registro mercantil.

**B. PRINCIPIOS CONTABLES ECUATORIANOS:**

La Compañía mantiene sus registros contables en USDólares y de acuerdo con los principios contables del Ecuador, que son los mismos utilizados en la preparación de los estados financieros. A continuación mencionamos los principios contables más importantes que se han utilizado:

Las provisiones para cuentas incobrables: Se establecen en base al 1% de los saldos de créditos no relacionados otorgados en el período, tal como lo establece la Ley de Régimen Tributario Interno. Las provisiones se cargan a gastos y los castigos se contabilizan contra la provisión.

Los inventarios: Se encuentran registrados al costo. Para su valuación se utiliza el método de costo promedio.

Los activos fijos: Se registran al costo. Las erogaciones por mantenimiento y reparaciones se cargan a gastos al incurrirse en ellas, mientras que las mejoras de importancia se capitalizan. La depreciación se calcula por el método de línea recta, tomando como base la vida útil estimada de los activos relacionados.

La vida útil estimada de los activos fijos es como sigue:

<u>ACTIVOS</u>	<u>AÑOS</u>
Vehículos	5
Muebles y enseres	10
Maquinarias y equipos	10
Equipos de computación	3

Ingresos y Gastos: Se contabilizan por el método devengado: los ingresos cuando se producen y los gastos cuando se causan.

Moneda local: A partir del 10 de enero del 2000 el USDólar es la moneda de uso local en la República del Ecuador.

**TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA.****C. EFFECTIVO:**

	<b>Al 31 de diciembre del</b>	
	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Caja general	760	780
Bancos locales	(1) 21,647	92,363
	<u>22,407</u>	<u>93,143</u>

(1) Los saldos son de libre e inmediata disponibilidad.

**D. DOCUMENTOS Y CUENTAS POR COBRAR:**

	<b>Al 31 de diciembre del</b>	
	<b>2011</b>	<b>2010</b>
Clientes	548,010	352,868
Compañías relacionadas (Nota L)	18,568	20,455
Anticipo a proveedores	3,172	13,474
Empleados	1,499	4,064
Retenciones e impuestos	(1) 66,301	83,342
	<u>637,550</u>	<u>474,202</u>
Provisión para cuentas incobrables	(2) (13,969)	(8,532)
	<u>623,581</u>	<u>465,670</u>

(1) Incluye principalmente US\$25,763 por crédito de retenciones en la fuente efectuadas durante el año y US\$24,863 de crédito tributario del impuesto a la renta del año 2010 y anticipo de impuesto a la renta del 2011 por US\$ 1,500.

(2) El movimiento de la provisión para cuentas incobrables, fue como sigue:

Saldo al inicio del período	8,532
Provisión	5,436
Saldo al final del período	<u>13,969</u>

**E. INVENTARIOS:**

Al 31 de diciembre del 2011, corresponde al inventario de mercadería adquirido en diciembre del 2011, US\$219,769, el 73% del inventario son productos varios y el 23% incluye varilla.

**F. PROPIEDADES, MAQUINARIA Y EQUIPO:**

<b>Costo:</b>	<b>Saldo al 01-ene-11</b>	<b>Adiciones</b>	<b>Saldo al 31-dic-11</b>
Terrenos	113,921		113,921
Edificios	92,946		92,946
Vehículos	175,484		175,484
Maquinaria y Equipo	40,479		40,479
Equipo de Computación	18,725		18,725
Muebles y Enseres	15,152		15,152
	<u>456,706</u>		<u>456,706</u>
Depreciación acumulada	(110,329)	(29,947)	(140,276)
	<u>346,377</u>	<u>(29,947)</u>	<u>316,430</u>

**TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA.****G. DOCUMENTOS Y CUENTAS POR PAGAR:**

		Al 31 de diciembre del	
		2011	2010
Proveedores	(1)	400,133	77,809
Compañías relacionadas (Nota L)		56,497	296,133
Retenciones e impuestos		9,906	1,570
Otros		2,087	2,158
		<u>468,623</u>	<u>377,670</u>

(1) Incluye principalmente US\$267,755 de Novacero S.A. que es el principal proveedor de hierro que representa aproximadamente el 59%.

**H. PORCION CORRIENTE DEL PASIVO A LARGO PLAZO**

Institución	Capital	Tasa de Interés	Fecha de		Saldo al 31/12/2011
			Emisión	Vencimiento	
Produbanco S.A.	24,000.00	1.23%	16/08/2010	07/02/2012	2,869.60
	53,000.00	11.23%	09/04/2009	20/08/2012	13,358.97
	135,000.00	9.76%	22/11/2011	16/11/2012	124,243.09
					<u>140,471.66</u>

**I. OTROS PASIVOS NO CORRIENTES:**

		Al 31 de diciembre del	
		2011	2010
Accionistas		244,250	280,859
Obligaciones financieras	(1)	102,404	105,273
Anticipos de clientes		8,450	8,010
Provisión Jubilación Patronal	(2)	49,053	
		<u>404,158</u>	<u>394,143</u>

(1) Un detalle a continuación:

Institución	Capital	Tasa de Interés	Fecha de		Saldo al 31/12/2011
			Emisión	Vencimiento	
Produbanco S.A.	60,000.00	11.23%	08/11/2010	21/07/2014	42,909
	81,000.00	11.23%	30/09/2011	09/09/2014	59,495
					<u>102,404</u>

(2) La jubilación patronal fue provisionada durante el año 2011 mediante un estudio actuarial que lo realizó Logaritmo Cía. Ltda.

**J. INVERSION DE LOS ACCIONISTAS:**

**Capital social:** Representan 10,400 acciones comunes - autorizadas, emitidas y en circulación al valor nominal de US\$1.00 cada una.

**Aportes para futuras capitalizaciones.-** Representa aportes en efectivo y por asignación de las utilidades, con el propósito de incrementar el capital social de la compañía.

**TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA.****J. INVERSION DE LOS ACCIONISTAS:** (Continuación)

**Reserva legal:** De acuerdo con la legislación vigente en el Ecuador, la Compañía debe transferir el 10% de su ganancia líquida anual a la reserva legal, hasta completar el 50% del capital suscrito y pagado. Esta reserva no puede ser distribuida a los accionistas, excepto en caso de liquidación de la Compañía, pero puede ser utilizada para absorber pérdidas futuras o para aumentar el capital.

**Pérdida del ejercicio:** La Ley de Régimen Tributario Interno permite la compensación de pérdidas obtenidas en el ejercicio, con las ganancias que se obtuvieron dentro de los cinco períodos impositivos siguientes, sin que exceda en cada período del 25% de dichas ganancias.

**K. PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES EN LAS UTILIDADES E IMPUESTO A LA RENTA:**

Las leyes laborales vigentes establecen como beneficio para sus trabajadores, el pago del 15% sobre las utilidades líquidas de la compañía, antes del cálculo del impuesto sobre la renta. El impuesto a la renta se determina sobre la base del 25% de las utilidades tributables o del 15% cuando se capitaliza las utilidades. Para el 2011 no existió base de cálculo.

**L. SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS:**

Un detalle de los saldos con partes relacionadas a continuación:

Relacionada	Por Venta/Compra de producto		Por préstamo de capital de trabajo
	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Cuentas por pagar corto plazo
Fetraorsa S.A.	16,039	7,349	
Travez Travez Luis Ernesto		11,238	
Guillermo Pasquel Cía. Ltda.		457	
Distribuidora Falconi Travez		7,423	
Unión Ferretera S.A.	71	19,661	26,578
Aceroflex Cía. Ltda.		10,369	
Krepi	2,286	2,286	
Travez Santiago Gabriel	2		
Uniarmasot Cía. Ltda.	170		
	<u>18,568</u>	<u>58,783</u>	<u>26,578</u>

Un detalle de las transacciones con partes relacionadas a continuación:

Relacionada	Compras	Ventas
Aceroflex Cía. Ltda.	9,358	460
Distribuidora Falconi Travez Cía. Ltda.	24,746	17,678
Ferretería Travez Ortiz	11,962	17,008
Guillermo Pasquel Cía. Ltda.	36,935	
Steelflex S.A.	10,282	
Travez Santiago Gabriel	6	85
Uniacero Cía. Ltda.	233	
Uniarmasot Cía. Ltda.	2,756	3,039
Unión Ferretera S.A.	589,969	15,030
	<u>686,246</u>	<u>53,300</u>

Las transacciones con partes relacionadas se han efectuado en condiciones similares a las que normalmente se realiza en el mercado en cuanto a la venta y compra de producto.

**TRAVEZ HNOS. CÍA. LTDA.****M. IMPLEMENTACIÓN DE LAS NORMAS INTERNACIONALES DE INFORMACIÓN FINANCIERA NIIF:**

El 21 de agosto del 2006, mediante Resolución de la Superintendencia de Compañías No. 06.Q.ICI.004, se exige la aplicación de las Normas Internacionales de Información Financiera a partir del año 2009 a las compañías y entidades sujetas al control y vigilancia de la referida Superintendencia. El 20 de noviembre del 2008, con resolución de la Superintendencia de Compañías No. 08.G.DSC, se estableció el cronograma para la adopción del cuerpo de Normas Internacionales de Información Financiera, en reemplazo de las Normas Ecuatorianas de Contabilidad, el que comenzó en el año 2010 y concluye en el 2012. La Compañía deberá implementarlas a partir del 2012.

**N. LEY DE COMPAÑÍAS:**

De acuerdo a la codificación de la Ley de Compañías en la sección XII De La Inactividad, Disolución, Reactivación, Liquidación y Cancelación en el artículo N° 361 numeral N° 6 dice que una compañía se disuelve por pérdidas del cincuenta por ciento o más del capital social o, cuando se trate de compañías de responsabilidad limitada, anónimas, en comandita por acciones y de economía mixta, por pérdida del total de las reservas y de la mitad o más del capital.

**O. EVENTOS SUBSECUENTES:**

De acuerdo a la información disponible a la fecha de presentación de los estados financieros por el período terminado el 31 de diciembre del 2011, no han ocurrido eventos o circunstancias que puedan afectar la presentación de los estados financieros a la fecha mencionada.